

MIC Worship Service – 2024.04.07

Title: "The Resurrection As Foretold in Scripture"

MIC 礼拝 - 2024.04.07

『御言葉として予告されていた復活』

Introduction

Dear Brethren, should we endeavor to capture the very heart of the gospel in a single sentence, it would unmistakably echo the sentiments expressed by the apostle Paul in 1 Corinthians 15:3~5. Paul powerfully declares that the gospel revolves around the profound truth that **"Christ died for our sins according to the Scriptures, that he was buried, that he was raised on the third day according to the Scriptures, and that he appeared to Cephas, and then to the Twelve."** This encapsulates the heart of our faith—the life, death, burial, and resurrection of Jesus Christ, all in fulfillment of Scripture.

親愛なる兄弟姉妹の皆さん、福音の中心になっていることを一言で表すとすれば、それはおそらく、使徒パウロがコリントの信徒への手紙— 15章3節から5節で述べていることでしょう。パウロは、福音とは「**聖書が言うように、キリストは私たちの罪のために死なれ、葬られ、三日目によみがえられ、ケパと十二弟子の前に現れた**」という、非常に奥深い真理を核にして展開されていると言っています。それは、イエス・キリストの生涯、死、葬り、復活、というすべてについて聖書の言葉が成就したとすることを意味しており、すなわち、全てが聖書の言う通りであったとすることを意味しています。ですからこのパウロの言葉は、私たちの信仰の核となることを要約してくれているのです。

However, as we delve deeper into the mystery of Christ's resurrection, we encounter a perplexing dilemma. While it is relatively simple to find passages in the Old Testament (OT) prophesying about the suffering and death of Christ (for example, **Psalm 22, Isaiah 53, and Zechariah 12:10~14**), the resurrection poses a different challenge. *Where in the Hebrew Scriptures do we find a clear prediction of Jesus being raised on the third day?*

しかし、キリストの復活の謎を深く掘り下げていくと、私たちは、二つの相反する不可解な意味に遭遇することになり戸惑ってしまいます。例えば、旧約聖書の中で、キリストの苦しみと『死』について預言している箇所を見つけるのは比較的簡単ですが（**詩篇 22 篇、イザヤ書 53 章、ゼカリヤ書 12 章 10~14 節**など）、『復活』についての預言を見つけるのは少し無理があるのです。ヘブライ語で書かれている聖句（旧約聖書）のどこに、『イエスが三日目によみがえ

る』という預言がはっきり書かれていると言うのでしょうか？そのことをこれから探っていきましょう。

I. The Mystery Unveiled: Discovering the Pattern of Resurrection

まず、『イエスが三日目によみがえる』という一つの預言は、『よみがえりの一定の形（形式）を見つける』ことによって見えてきます。

I. 解き明かされる謎：よみがえりの一定の形（形式）を見つける

Even with diligent study, we may find ourselves at a loss. Modern Bible features, often brimming with cross references and marginal notes, offer little insight into OT passages directly prophesying Christ's resurrection on the third day. Yet, this absence does not imply that the concept of resurrection on the third day is absent from Scripture. Quite the contrary—it permeates throughout the pages of God's Word.

私たちがいくら熱心に聖書を研究しても、途方に暮れるようなことに出くわすことがあります。現代の聖書には、いつも参照や注釈がたくさん書かれていますが、キリストの『三日目のよみがえり（復活）』を預言している旧約聖書の箇所についての参照や注釈はほとんどありません。しかしだからと言って、『三日目のよみがえり（復活）』という概念が旧約聖書にないわけではありません。それどころか実は、神の御言葉が書かれている聖書のあらゆる箇所に『三日目のよみがえり（復活）』という概念は浸透しているのです。

A. The narrative of life rising from the ground on the third day finds its inception in the book of Genesis. On that third day of creation, God commands the land to bring forth vegetation and fruit-bearing trees, each carrying seed according to its kind—a *pattern of life begetting life*.

では、今から『三日目のよみがえり（復活）』について、旧約聖書を読みながら見ていきましょう。

A. 生命が三日目に地から甦るという話は、創世記に端を發します

天地創造の3日目、神は、大地に草木を生やし実を結ぶように命じられ、それぞれの植物がそれぞれの種を運び、生命が生命を産み育（はぐく）んでいったと書かれています。

Genesis 1:11~13 - ¹¹ Then God said, "Let the land produce vegetation: **seed**-bearing plants and trees on the land that bear fruit with **seed** in it, according to their various kinds." And it was so. ¹² The land produced vegetation: plants bearing **seed** according to their kinds and

trees bearing fruit with **seed** in it according to their kinds. **And God saw that it was good.** ¹³ **And there was evening, and there was morning—the third day.**

創世記 1章 11-13 節

11 神は仰せられた。「地が植物、すなわち**種**を生じる草やその中に**種**がある身を結ぶ果樹を、種類にしたがって、地の上に芽ばえさせよ。」そのようになった。

12 地は植物、すなわち**種**を生じる草を、種類にしたがって、またその中に**種**がある実を結ぶ木を、種類にしたがって生じさせた。**神はそれを見て良しとされた。13 夕があり、朝があった。第三日。**

This pattern continues throughout Scripture.

このような形式の文章が聖書全体を通して続いていきます。

B. Isaac. Isaac, the son of Abraham was destined for death as a sacrifice on Mount Moriah, is figuratively raised on the third day (Gen. 22:1~14).

次の『三日目のよみがえり（復活）』の概念は『**イサク**』についてです。

B. イサク

アブラハムの子イサクは、モリヤ山で生け贄として死ぬ運命にありましたが、三日目によみがえったと言えるでしょう（創世記 22:1~14）。

Genesis 22:2 - Then God said, “Take your son, your only son, whom you love—Isaac—and go to the region of Moriah. **Sacrifice him there as a burnt offering** on a mountain I will show you.”

創世記 22章 2 節一

2 神は仰せられた。「あなたの子、あなたの愛しているひとり子イサクを連れて、モリヤの地に行きなさい。そしてわたしがあなたに示す一つの山の上で、**全焼のいけにえとしてイサクをわたしにささげなさい。**」

Genesis 22:4~5 - ⁴ **On the third day** Abraham looked up and saw the place in the distance. ⁵ He said to his servants, “Stay here with the donkey while I and the boy go over there. **We will worship and then we will come back to you.**”

創世記 22章 4 - 5 節

4 三日目に、アブラハムが目を上げると、その場所がはるかかなたに見えた。

5 それでアブラハムは若い者たちに、「あなたがたは、ろばといっしょに、ここに残っていなさい。私と子どもはあそこに行き、礼拝をしてあなたがたのところに戻って来る」と言った。

Genesis 22:10~12 - ¹⁰ Then he reached out his hand and took the knife to slay his son. ¹¹ But the angel of the Lord called out to him from heaven, “Abraham! Abraham!” “Here I am,” he replied. ¹² **“Do not lay a hand on the boy,”** he said. **“Do not do anything to him.** Now I know that you fear God, because you have not withheld from me your son, your only son.”

創世記 22章10 - 12節

10 アブラハムは手を伸ばし、刀を取って自分の子をほふろうとした。

11 そのとき、主の使いが天から彼を呼び、「アブラハム。アブラハム」と仰せられた。彼は答えた。「はい。ここにおります。」

12 御使いは仰せられた。「あなたの手を、その子に下してはならない。その子に何もしてはならない。今、わたしは、あなたが神を恐れることがよくわかった。あなたは、自分の子、自分のひとり子さえ惜しまないでわたしにささげた。」

Later in the New Testament (NT), the book of Hebrews explains Abraham’s actions and faith in this way:

この後に、新約聖書のヘブル書はアブラハムの行動と信仰を次のように説明しています。

Hebrews 11:19 - Abraham reasoned that **God could even raise the dead**, and so in a manner of speaking he did receive Isaac back from death.

ヘブル人への手紙 11章19節

19 彼は、神には人を死者の中からよみがえらせることもできる、と考えました。それで彼は、死者の中からイサクを取り戻したのです。これは型です。

In short, The Lord spared Isaac from being sacrificed on Mount Moriah on the third day!

つまり、主はイサクが三日目にモリヤ山で犠牲になるのを未然に防いだのでした。

C. King Hezekiah received a reprieve from deathly illness.

次に『ヒゼキヤ王』についての、『三日目のよみがえり（復活）』を見てみましょう。

C.ヒゼキヤ王は、死の病から免れることができました。

2 Kings 20:5 - *“Go back and tell Hezekiah, the ruler of my people, ‘This is what the Lord, the God of your father David, says: I have heard your prayer and seen your tears; I will heal you. **On the third day** from now you will go up to the temple of the Lord.”*

列王記 第二 20章5節

5 「引き返して、わたしの民の君主ヒゼキヤに告げよ。あなたの父ダビデの神、主は、こう仰せられる。『わたしはあなたの祈りを聞いた。あなたの涙も見た。見よ。わたしはあなたをいやす。**三日目には**、あなたは主の宮に上る。

D. The Prophet Jonah. In his attempt to avoid God’s command for him to warn the people of Nineveh of God’s impending judgement, he boarded a ship that would take him to Tarshish… What happens next is like a scene in a blockbuster movie.

次は、『**預言者ヨナ**』についての『三日目のよみがえり（復活）』です。

D. 預言者ヨナ

ヨナは、ニネベの人々に「神の裁きが迫っていることを警告せよ」という神の命令を避けようとして、タルシシュ行きの船に乗り込んだのですが、、、。この後の展開は、まるで超大作映画のワンシーンのようです。では、読んでみましょう。

Jonah 1:4~7 - ⁴Then the Lord sent a great wind on the sea, and such a violent storm arose that the ship threatened to break up. ⁵All the sailors were afraid and each cried out to his own god. And they threw the cargo into the sea to lighten the ship. But Jonah had gone below deck, where he lay down and fell into a deep sleep. ⁶The captain went to him and said, *“How can you sleep? Get up and call on your god! Maybe he will take notice of us so that we will not perish.”* ⁷Then the sailors said to each other, *“Come, let us cast lots to find out who is responsible for this calamity.”* They cast lots and **the lot fell on Jonah.**

ヨナ書 1章4 - 7節

4 さて、主は大風を海に吹きつけられた。それで海に激しい暴風が起こり、船は難破しそうになった。

5 水夫たちは恐れ、彼らはそれぞれ、自分の神に向かって叫び、船を軽くしようと船の積荷を海に投げ捨てた。しかし、ヨナは船底に降りて行って横になり、ぐっすり寝込んでいた。

6 船長が近づいて来て彼に言った。「いったいどうしたことか。寝込んだりして。起きて、あなたの神にお願いしなさい。あるいは、神が私たちに心を留めてくださって、私たちは滅びないですむかもしれない。」

7 みなは互いに言った。「さあ、くじを引いて、だれのせいで、このわざわいが私たちに降りかかったかを知ろう。」彼らがかくじを引くと、そのくじはヨナに当たった。

Jonah 1:11~12 - ¹¹ The sea was getting rougher and rougher. So they asked him, “*What should we do to you to make the sea calm down for us?*” ¹² “*Pick me up and throw me into the sea,*” he replied, “*and it will become calm. I know that it is my fault that this great storm has come upon you.*”

ヨナ書 1章11 - 12節

11 彼らはヨナに言った。「海が静まるために、私たちはあなたをどうしたらいいのか。」海がますます荒れてきたからである。

12 ヨナは彼らに言った。「私を捕らえて、海に投げ込みなさい。そうすれば、海はあなたがたのために静かになるでしょう。わかっています。この激しい暴風は、私のためにあなたがたを襲ったのです。」

Jonah 1:17 - Now the Lord provided a huge fish to swallow Jonah, and ***Jonah was in the belly of the fish three days and three nights.***

ヨナ書 1章17節

17 主は大きな魚を備えて、ヨナを飲み込ませた。ヨナは三日御晩、魚の腹の中にいた。

Our Lord Jesus Christ referenced Jonah in His response to the religious leaders who asked for a sign concerning His credential as One who is from God, the Messiah Himself.

私たちの主イエス・キリストが神から来られた方、すなわちメシアご自身であることが真実だという証（しるし）を求める宗教指導者たちの問いに対して、イエスは、三日御晩、魚の腹の中にいたヨナの話を引き合いに出して答えました。

Matthew 12:38~41 - ³⁸ Then some of the Pharisees and teachers of the law said to him, “*Teacher, we want to see a sign from you.*”

³⁹ He answered, “*A wicked and adulterous generation asks for a sign! But none will be given it except the sign of the prophet Jonah.* ⁴⁰ ***For as Jonah was three days and three nights in the belly of a huge fish, so the Son of Man will be three days and three nights in the heart of the earth.*** ⁴¹ *The men of Nineveh will stand up at the judgment with this generation and condemn it; for they repented at the preaching of Jonah, and now something greater than Jonah is here.*”

マタイの福音書 12章38 - 41節

38 そのとき、律法学者、パリサイ人たちのうちのある者がイエスに答えて言った。「先生。私たちは、あなたからしるしを見せていただきたいのです。」

39 しかし、イエスは答えて言われた。「悪い、姦淫の時代はしるしを求めています。だが預言者ヨナのしるしのほかには、しるしは与えられません。

40 **ヨナは三日三晩大魚の腹の中にいましたが、同様に、人の子も三日三晩、地の中にいるからです。**

41 ニネベの人々が、さばきのときに、今の時代の人々とともに立って、この人々を罪に定めません。なぜなら、ニネベの人々はヨナの説教で悔い改めたからです。しかし、見なさい。ここにヨナよりもまさった者がいるのです。

Jonah emerged from the belly of the great fish **after three days**. Jesus also emerged from the grave for He resurrected after three days.

ヨナは**3日後**、大きな魚の腹の中から現れました。イエスもまた、3日後に墓から復活したのです。

E. Joseph the Dreamer's Brothers. Joseph's brothers, facing the threat of death, find deliverance on the third day.

次に、『夢を解き明かすヨセフ』の兄弟たちの『三日目のよみがえり（復活）』の概念についてみてみましょう。

E. 『夢を解き明かすヨセフ』の兄弟たち

ヨセフの兄弟たちは死の危機に直面していましたが、3日目に救いを見出したのでした。

Genesis 42:18 - **On the third day**, Joseph said to them, *“Do this and you will live, for I fear God”*

創世記 42章18節

18 ヨセフは**三日目**に彼らに言った。「次のようにして、生きよ。私も神を恐れる者だから。」

F. The Israelites on their way to promised land. The parched Israelites, desperate for water in the wilderness, discover it on the third day.

次は、『約束の地に向かうイスラエルの民』についてみてみましょう。

F. 約束の地に向かうイスラエルの民

喉が渴いたイスラエルの民は、荒野で水を求めて絶望を感じていましたが、3日目に水を見つけることができました。

Exodus 15:22~25 - ²² Then Moses led Israel from the Red Sea and they went into the Desert of Shur. **For three days** they traveled in the desert without finding water. ²³ When they came to Marah, they could not drink its water because it was bitter. (That is why the place is called Marah.) ²⁴ So the people grumbled against Moses, saying, “*What are we to drink?*” ²⁵ Then Moses cried out to the Lord, and the Lord showed him a piece of wood. He threw it into the water, and ***the water became fit to drink.*** *There the Lord issued a ruling and instruction for them and put them to the test.*

出エジプト記 15章22 - 25節

22 モーセはイスラエルを葦の海から旅立たせた。彼らはシュルの荒野へ出て行き、**三日間**、荒野を歩いた。彼らには水が見つからなかった。

23 彼らはマラに来たが、マラの水は苦くて飲むことができなかった。それで、そこはマラと呼ばれた。

24 民はモーセにつぶやいて、「私たちは何を飲んだらよいのですか」と言った。

25 モーセは主に叫んだ。すると、主は、彼に一本の木を示されたので、モーセはそれを水に投げ入れた。すると、**水は甘くなった**。その所で主は彼に、おきてと定めを授け、その所で彼を試みられた。

This event culminated in the anticipation of God's descent upon Mount Sinai **on the third day.**

この出来事は、**3日目**に神がシナイ山に降臨することを予期させる最高潮の出来事だったと言えるでしょう。

Exodus 19:11 - and ***be ready by the third day,*** because on that day the Lord will come down on Mount Sinai in the sight of all the people.

出エジプト記 19章11節

11 彼らは**三日目のために用意をせよ**。三日目には、主が民全体の目の前で、シナイ山に降りて来られるからである。

G. Queen Esther. Queen Esther, together with her people facing a decree of death, approaches the presence of the Persian king **on the third day**, receives his favor, and becomes the instrument of deliverance, leading her nation from the brink of death to renewed life.

次は、『エステル記』に書かれてている『三日目のよみがえり（復活）』についての概念です。

G. 王妃エステル

王妃エステルは、死の宣告に直面した民とともに、**3日目**にペルシャ王の前に近づき、王の寵愛を受け、自らを救いの道具として用いて、国民を死の淵から救い、新たな命を与えたのでした。

*Esther 5:1 - **On the third day** Esther put on her royal robes and stood in the inner court of the palace, in front of the king's hall. The king was sitting on his royal throne in the hall, facing the entrance.*

エステル記 5章1節

1 さて、**三日目**にエステルは王妃の衣装を着て、王室の正面にある王宮の内庭に立った。王は王室の入口の正面にある王宮の玉座にすわっていた。

This is the history of *Purim*, a Jewish holiday that commemorates the saving of the Jewish people from annihilation at the hands of an official of the Achaemenid Empire named Haman

これが**プリム祭**という歴史の始まりであり、ハマーンというアケメネス帝国の役人の手によってユダヤ民族が滅亡の危機から救われたことを記念するユダヤ教の祝日がプリム祭と呼ばれています。

II. The Prophetic Echo: Hosea's Promise of Restoration

また、『イエスが三日目によみがえる』という二つ目の預言は、『**ホセアの回復の約束**』に見ることができます。

II. 預言：ホセアの回復の約束

When Hosea prophesies about *Israel's restoration on the third day*, he echoes this established theme. Hosea's words affirm God's promise to revive and restore His people after two days, bringing them into His presence on the third day.

ホセアがした**三日目のイスラエルの回復**についての預言は、『三日目によみがえる』ということと呼応して（応答しあって）います。ホセアの言葉は、二日後に神の民を復活させ、回復させ、三日目に神の御前に導くという『神の約束』を確証しているのです。

*Hosea 6:1~2 - "Come, let us return to the Lord. He has torn us to pieces but he will heal us; he has injured us but he will bind up our wounds. ² After two days he will revive us; **on the third day** he will restore us, that we may live in his presence.*

ホセア書 6章1 - 2節

1 「さあ、主に立ち返ろう。主は私たちを引き裂いたが、また、いやし、私たちを打ったが、また、包んでくださるからだ。

2 主は二日の後、私たちを生き返らせ、三日目に私たちを立ち上がらせる。私たちは、御前に生きるのだ。

III. The Culmination: Christ's Resurrection and its Fulfillment

最後に、三つ目の預言は、まさに『**キリストの復活と預言の成就**』そのものを示します。

III. 完結：キリストの復活とその成就

On Resurrection (Easter) Sunday, the miraculous unfolded precisely as foretold. Christ did not merely rise from the dead; He triumphantly **emerged on the third day**, in perfect alignment with the Scriptures. He stands as the fruitful tree, bearing the promise of new life in accordance with His divine nature. He, the beloved and unique Son, ordained for death, returned to His Father in radiant life, revealing the profound depth of the Father's boundless love. Like Jonah, He emerged from the depths after three days, heralding forgiveness to all nations. Similarly, akin to Esther, He intervened in the heavenly court, securing favor from the King, overturning the fate of His people, vanquishing their adversaries, and granting them eternal rest.

復活（イースター）の日曜日、奇跡はまさに予告されたとおりに起こりました。キリストは単に死からよみがえられたのではなく、聖書にあることと完全に一致する形で、**三日目に勝利の復活を遂げられた**のです。キリストは実り豊かな木として、ご自分の神としての性質を用いて私たちに新しい命を与える約束をしてくださいました。愛すべき唯一無二の御子であるイエスは、死ぬ運命を背負いながらも、完全なる命となって御父のもとに帰られ、御父の限りない愛の深さを私たちに見せてくださいました。そして、ヨナのように、イエスは3日後に死の淵から現れ、すべての民に赦しを告げたのでした。エステル妃が、天の宮廷に入り、王の寵愛を受け、民の運命を覆し、敵対者を打ち負かし、永遠の安息を民に与えたように、イエスも同様のことをしたのでした。

Conclusion/Application

Just as Hosea prophesied, God has restored us ***on the third day***, inviting us into His presence. Therefore, let us embrace this reality, living in the assurance of Christ's resurrection power. As Christ has risen, so may we rise from the depths of sin and despair, experiencing the fullness of life in His presence.

ホセアが預言したように、神は三日目に、私たちと関係を修復し、その御前に私たちを招いてくださったのです。ですから、私たちはこの現実を受け入れ、キリストの復活の力を確信して生きましょう。キリストがよみがえったように、私たちも罪と絶望の淵からよみがえり、主の臨在の中で満ち足りた人生を経験することができますように。

Let us heed the call to return to the Lord, for He has torn us but will heal us; He has injured us but will bind up our wounds. Let us live as people restored by the resurrection power of our Lord Jesus Christ, for in Him, we find true life and everlasting hope. Amen.

主は、私たちが引き裂かれても、癒してくださいます。主は、私たちが傷ついても、傷を癒やしてくださいます。主にあって、私たちは真のいのちと永遠の希望を見出すのですから、私たちは、主イエス・キリストの復活の力によって回復（修復）された者として生きようではありませんか。

アーメン。